

 **BLAUPUNKT**

Manuel d'utilisation



Enjoy it.

Enceinte compatible Bluetooth

BLP3800-002

Consignes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et conservez-les pour toute référence future.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées. Les personnes qui n'ont pas lu le présent manuel, à moins qu'elles n'aient reçu des explications par une personne responsable de leur sécurité et de leur supervision, ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- L'appareil doit toujours être facilement accessible.
- L'appareil ne doit être exposé ni au ruissellement ni à la projection d'eau.
- Aucun objet rempli de liquide, un vase par exemple, ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation d'air.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement dans un climat tempéré.
- Une écoute prolongée à volume maximal d'un appareil audio portable peut endommager l'ouïe de l'utilisateur et causer des troubles auditifs (surdité temporaire ou permanente, bourdonnements d'oreilles, acouphène, hyperacousie).
- Il est donc fortement recommandé de ne jamais écouter un appareil audio portable à volume élevé, mais à volume moyen sans toutefois dépasser une heure par jour.
- ATTENTION : il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas remplac e correctement ou n'est pas remplac e par une batterie du même type ou de type équivalent.
- La batterie ne doit pas être expos e à une source de chaleur excessive telle que les rayons directs du soleil, une flamme, etc.
- Différents types de batteries ou des batteries neuves et usag es ne doivent pas être utilis es en même temps.
- La batterie doit être install e en respectant les polarités.

- Si la batterie est épuisée, elle doit être retirée de l'appareil.
- Toute batterie usagée doit être mise au rebut de façon appropriée. Utilisez toujours les poubelles de collecte spécifiques (consultez votre revendeur) pour protéger l'environnement.
- La batterie de cet appareil ne doit pas être remplacée par l'utilisateur, mais uniquement par le fabricant, le service après-vente ou une personne qualifiée.

À ÉTEINDRE DANS DES ZONES RÉGLEMENTÉES

Éteignez l'appareil lorsque son utilisation n'est pas autorisée ou risque de provoquer des interférences ou des dangers, par exemple dans les avions, à proximité d'équipements médicaux, de réservoirs de carburants, de produits chimiques et de zones où sont utilisés des explosifs.

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Consultez les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de cet appareil dans les régions où vous allez utiliser un véhicule.

- Ne touchez pas à l'appareil pendant la conduite.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.
- Les signaux radio peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule tels que le système audio stéréo et les équipements de sécurité.

INTERFÉRENCES

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

Tous nos appareils sont conformes aux normes et réglementations internationales et nationales, le cas échéant, visant à limiter l'exposition des utilisateurs aux champs électromagnétiques. Ces normes et réglementations ont été adoptées après la réalisation de nombreuses recherches scientifiques approfondies. Ces recherches n'ont établi aucun lien entre l'utilisation d'un appareil portable et les effets nocifs pour la santé humaine si l'appareil est utilisé conformément aux normes et réglementations applicables.

PERSONNEL HABILITÉ

Seul un personnel qualifié est habilité à réparer ce produit.

ACCESSOIRES

N'utilisez que des batteries, chargeurs et autres accessoires compatibles avec cet appareil. Ne raccordez jamais de produits incompatibles.

CONSERVEZ L'APPAREIL AU SEC.

Cet appareil n'est pas étanche à l'eau. Il faut le maintenir au sec.

ENFANTS

Conservez votre appareil dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants.

Cet appareil comprend de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

Spécifications

Alimentation : DC 5 V \equiv 1,2A

Consommation maximale : 0,5W

Batterie lithium-ion de 2000mAh

Fréquence radio : 2,402GHz-2,480GHz

Puissance sonore : 20W

Plage de fréquences : 120 Hz-18 KHz

Version Bluetooth compatible : 4.2

Portée Bluetooth permettant de rester connecté : 10M

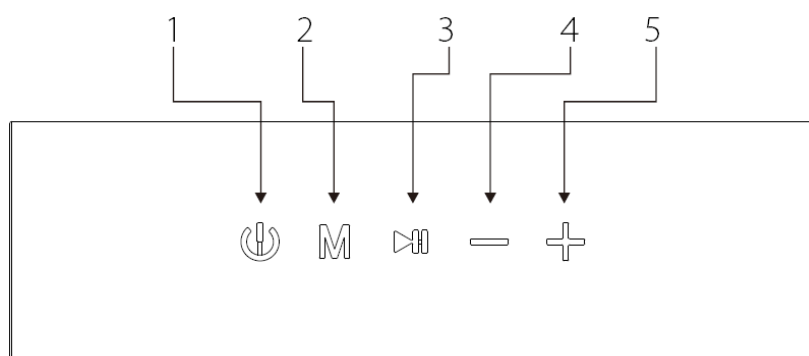
Autonomie en lecture : 8 heures

Temps de charge : 5 heures

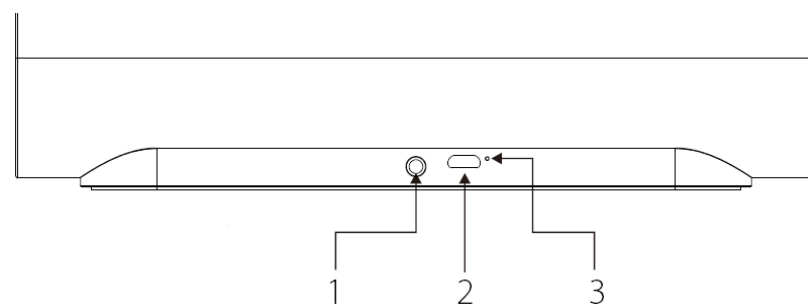
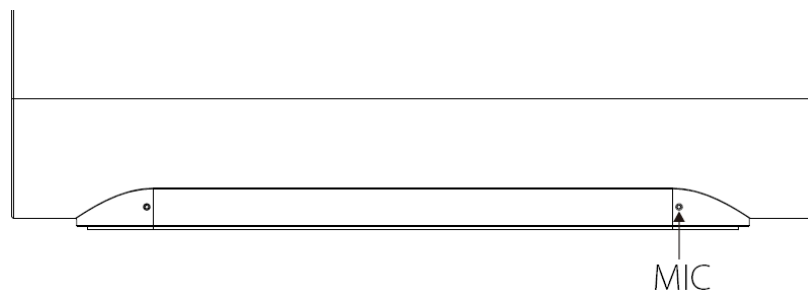
Dimensions : 210 x 63 x 114 mm

Poids : 800 g

Présentation du produit



1. MARCHE/ARRÊT
2. Mode
3. Lecture/Pause/Appeler
4. Diminuer le volume
5. Augmenter le volume



1. Port d'entrée auxiliaire
2. Port de charge micro USB
3. Témoin de charge

Mode Bluetooth

1. Maintenez appuyée la touche ALLUMER/ÉTEINDRE pendant 3 secondes pour allumer l'enceinte, le message vocal « Enter the Bluetooth » sera émis (en anglais). Le témoin bleu se met à clignoter rapidement.
2. Recherchez « BLP3800 » sur votre appareil Bluetooth; (mot de passe 0000, si demandé). Une fois couplé avec succès, le message vocal « Connection Successful » sera émis et le témoin bleu restera allumé. Vous pouvez écouter de la musique avec le témoin bleu clignotant lentement.
3. Appuyez sur la touche Lecture/Pause pour lancer/suspendre la lecture.
Maintenez appuyée la touche pendant 3 secondes pour annuler la connexion Bluetooth en cours.
4. Utilisez les touches -/+ pour régler le volume. Lorsque le volume maximal est atteint, une tonalité sera émise. Utilisez les touches -/+ pour changer de morceau.
5. Maintenez appuyée la touche Lecture/Pause pendant 3 secondes pour éteindre l'enceinte, un message vocal sera émis.

Mode entrée auxiliaire

1. Allumez l'enceinte, connectez le câble audio 3,5 mm dans l'entrée auxiliaire AUX. Le message vocal « LINE in » sera émis. Le témoin bleu clignote lentement pendant la lecture de musique.
2. Appuyez sur la touche « M », pour passer du mode Auxiliaire au mode Bluetooth, un message vocal sera émis.

Recharge de l'enceinte

1. Chargez l'enceinte dès que le message vocal « the speaker battery is low » est émis.
2. Pour charger l'enceinte, connectez une extrémité du câble micro USB au port de charge de l'enceinte et l'autre extrémité à un adaptateur d'alimentation de 5 V. Pendant la charge, le témoin rouge reste allumé et s'éteint automatiquement lorsque l'enceinte est complètement chargée.

Remarque

1. L'enceinte est dotée d'une fonction mémoire intégrée. À chaque allumage, l'enceinte se connecte automatiquement au dernier appareil Bluetooth connecté.
2. Pour économiser l'énergie, l'enceinte s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes de non-activité. Si au bout de 10 secondes aucune opération n'a été effectuée, l'enceinte s'éteint automatiquement.

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Dag Technologie® déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3800-002.pdf

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés. Ces appareils usagés doivent être collectés séparément des déchets ménagers pour optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants dans le but de réduire les effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » indique que ces produits doivent être collectés et mis au rebut séparément des ordures ménagères.



Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'écoutez pas à volume élevé pendant de longues périodes.

Importé par Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly
FRANCE



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly - France

Tous droits réservés. Tous les noms de marque sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

 **BLAUPUNKT**

User manual



Enjoy it.

Speaker compatible Bluetooth

BLP3800-002

Safety Precautions

Read these safety instructions before using your device and store them for possible future reference.

- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity. Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should not use this unit.
- Children should be monitored to ensure that they do not play with the device.
- The device should always be readily accessible.
- The device should not be exposed to dripping or splashing water.
- No objects filled with liquids such as vases shall be placed on the device.
- Always leave a minimum distance of 10 cm around the unit to ensure sufficient ventilation.
- Open flame sources, such as candles, should not be placed on top of the device.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- At full volume, prolonged listening to the portable audio device may damage the user's hearing and cause hearing troubles (temporary or permanent deafness, hearing drone, tinnitus, hyperacusis).
- So we recommend not to listen to the portable audio device at high audio volume and no more than one hour per day at medium audio volume.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced or not replaced by the same type or equivalent.
- The battery should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.
- Different types of batteries, new and used batteries should not be mixed.
- The battery must be installed according to the polarity.
- If the battery is worn, it must be removed from the product.
- The battery must be disposed of safely. Always use the collection bins provided (check with your dealer) to protect the environment.
- The battery can't be replaced by the user, but only by the maker of this product, the after sales department or a qualified person.

SWITCH OFF IN RESTRICTED AREAS

Switch the device off where the use of the device is not allowed or where there is a risk of causing interference or danger, for example on board an aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals or blasting sites.

ROAD SAFETY COMES FIRST

Check the current laws and regulations regarding the use of this device in the areas where you drive.

- Do not handle the device when driving.
- Concentrate fully on the driving
- Radio signals could affect some of the car's electronic systems such as the audio stereo and alarm systems.

INTERFERENCE

All wireless devices are susceptible to interference which may affect their performance.

All our device conform to international standards and regulations, and if need be national ones, with a view to limiting user exposure to electromagnetic fields. These standards and regulations were adopted after the completion of extensive scientific research. This research established no link between the use of the mobile headset and any adverse effects on health if the device is used in accordance with standard practices.

AUTHORISED PERSONNEL

Only qualified people are authorized to install or repair this product.

ACCESSORIES

Only use batteries, chargers and other accessories which are compatible with this equipment. Do not connect incompatible products.

KEEP THE EQUIPMENT DRY

This equipment is not water proof. Keep it dry.

CHILDREN

Keep your device in a safe place, out of the reach of young children. The device contains small parts that may present a choking hazard.

Specifications

Rated voltage : DC 5V \equiv 1,2A

Max consumption : 0,5W

Li-ion battery 2000mAh

Radio frequency : 2,402GHz-2,480GHz

Sound power : 20W

Frequency range : 120Hz-18KHz

Bluetooth compatible version : 4.2

Distance Bluetooth stays connected : 10M

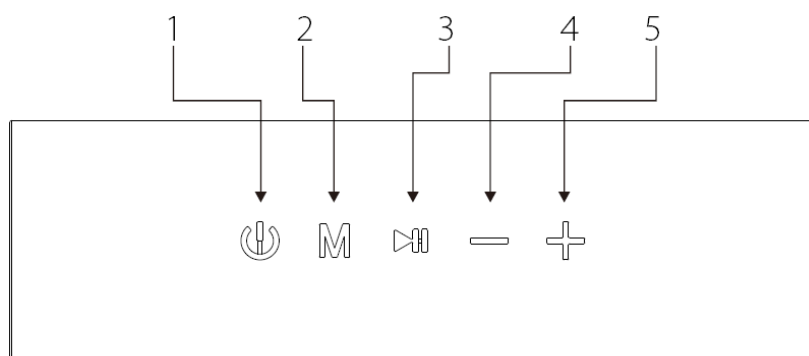
Music playing time : 8 hours

Charging time : 5 hours

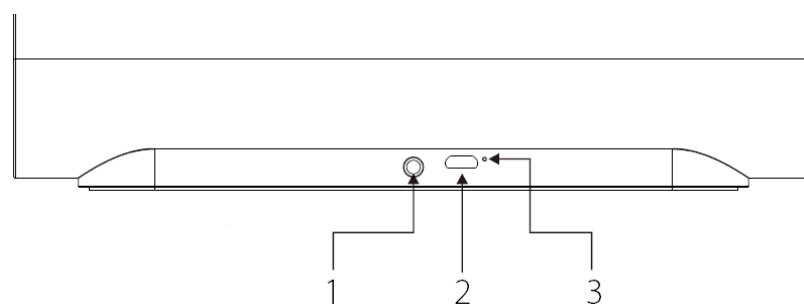
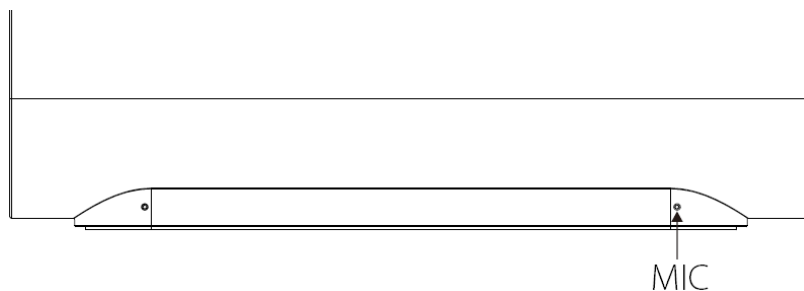
Dimensions : 210 x 63 x 114 MM

Weight : 800g

Presentation of the product



1. ON / OFF
2. Mode
3. Play / Pause / Phone
4. Volume -
5. Volume +



1. AUX port
2. Micro USB charging port
3. Charging indicator

Bluetooth mode

1. Hold the ON/OFF key (3 seconds) to power on the speaker with a English notice sound "Enter the Bluetooth". The blue light will flash quickly.
2. Then searching the name "BLP3800" on your BT devices (if needed, the password is 0000). When the pairing is successful, you can hear the sound "Connection Successful" with the blue light steady. You can play music with the blue light flash slowly.
3. Short press the Play / Pause key you can pause or play the music.
Long press it 3seconds, you can disconnect the current Bluetooth connection.
4. Short press - or + to change the volume. You can hear a sound for max volume. Long press - or + to change the music tracks.
5. Hold the Play/Pause key (3 seconds), you can power off the speaker with notice sound.

AUX-in mode

1. Turn on the speaker, then plug in the 3.5mm audio cable to the speaker AUX slot. You can hear the notice sound "LINE in". The blue light will flash slowly during playing music.
2. Short press the "M" key, you can change Aux in mode to Bluetooth mode with notice sound.

Charging the speaker

1. Charge the speaker when you will hear the notice sound "the speaker battery is low".
2. Charging the speaker by connecting the micro USB cable with the box with 5V power adapter or USB slot power devices. The red indicator will be steady light and turn off automatically when the speaker is fully charged.

Remarks

1. The speaker is with built-in memory function. It will connect the last BT device automatically once it's turned on.
2. The speaker has 10 minutes automatically power-off function for power saving. If there is no any operation on the speaker, it will power off automatically after 10minutes.

Declaration of conformity UE

Dag Technologie®, hereby declares that this equipment, conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of Conformity can be viewed at the following address:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3800-002.pdf

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



To avoid possible hearing damage, do not listen at high audio volume for long periods of time.

Imported by Dag Technologie®
79/81 Ancienne route Nationale 7
69570 Dardilly
FRANCE



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly – France

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

 **BLAUPUNKT**

Manual del usuario



Enjoy it.

Altavoz compatible con Bluetooth

BLP3800-002

Precauciones de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar su dispositivo y guárdelas para una posible consulta futura.

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida. Las personas que no hayan leído este manual no deben utilizar este dispositivo, a menos que hayan recibido las explicaciones oportunas por parte de una persona responsable de su seguridad y estén supervisados.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el dispositivo.
- El dispositivo debe ser siempre fácilmente accesible.
- No debe mojarse ni exponerse a las salpicaduras de agua.
- No deben colocarse sobre el dispositivo objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones.
- Deje siempre alrededor una separación mínima de 10 cm para garantizar una ventilación suficiente.
- No deben colocarse encima del dispositivo fuentes de llamas abiertas, como por ejemplo velas.
- Este dispositivo está diseñado para utilizarse únicamente en un ambiente templado.
- Una escucha prolongada del aparato de audio portátil a pleno volumen puede dañar el oído del usuario y causar problemas auditivos (sordera temporal o permanente, zumbidos en los oídos, acúfenos, hiperacusia).
- Por lo que recomendamos no escuchar el dispositivo de audio portátil a un volumen demasiado alto y no más de una hora al día a un volumen medio.
- **PRECAUCIÓN:** Existe peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente o por otra del mismo tipo o equivalente.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como por ejemplo al sol, el fuego o similar.
- No deben mezclarse tipos de baterías diferentes o nuevas y usadas.
- La batería debe colocarse con la polaridad correcta.
- Si la batería está deteriorada, debe retirarse del producto.
- La batería debe eliminarse de manera segura. Utilice siempre los depósitos de recogida existentes (consulte con su comerciante) para proteger el medio ambiente.

- La batería no puede ser reemplazada por el usuario, sino únicamente por el fabricante del producto, el departamento post-venta o por una persona cualificada.

DESCONEXIÓN EN LAS ZONAS RESTRINGIDAS

Desconecte el dispositivo donde no esté permitido su uso o donde exista riesgo de causar una interferencia o daño, por ejemplo a bordo de una aeronave, cerca de equipo médico, o en lugares con productos químicos o explosivos.

LA SERGURIDAD VIAL ES LO PRIMERO

Compruebe las leyes y normas en vigor relativas al uso de este aparato en el lugar en el que esté conduciendo.

- No maneje el aparato mientras esté conduciendo.
- Concéntrese totalmente en la conducción
- Las señales de radio pueden afectar a alguno de los sistemas electrónicos del vehículo, como el audio estéreo o los sistemas de alarma.

INTERFERENCIAS

Un dispositivo inalámbrico puede recibir interferencias que afecten a su rendimiento.

Todos nuestros dispositivos se ajustan a las normas y estándares internacionales, y a las nacionales si es necesario, con vistas a limitar la exposición del usuario a los campos electromagnéticos. Estos estándares y regulaciones han sido adoptados tras una exhaustiva investigación científica. Esta investigación no ha establecido ninguna relación entre el uso de auriculares móviles y efectos adversos en la salud si el dispositivo se utiliza conforme a las prácticas estándar.

PERSONAL AUTORIZADO

Únicamente el personal cualificado está autorizado para instalar o reparar este producto

ACCESORIOS

Utilice únicamente baterías, cargadores u otros accesorios que sean compatibles con este equipo. No conecte productos incompatibles.

MANTENGA SECO EL EQUIPO

Este equipo no es a prueba de agua. Manténgalo seco.

NIÑOS

Mantenga su dispositivo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

El dispositivo contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia.

Especificaciones

Tensión recomendada: DC 5V \equiv 1,2A

Consumo máximo: 0,5W

Batería de iones de litio de 2000mAh

Frecuencia radio: 2,402GHz – 2,480GHz

Potencia acústica: 20W

Rango de frecuencias: 120Hz - 18kHz

Versión compatible con Bluetooth: 4.2

Distancia a la que el Bluetooth permanece conectado: 10M

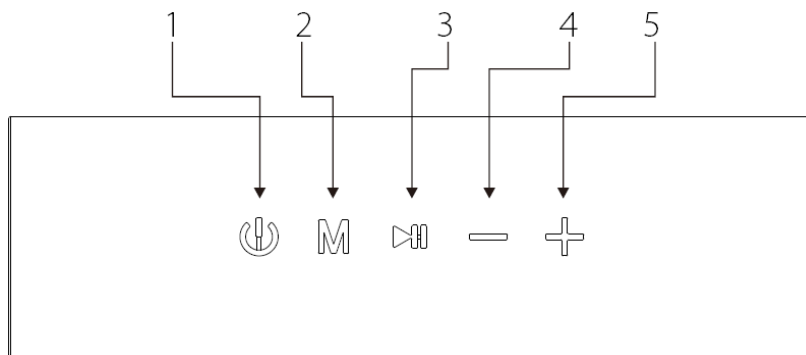
Tiempo de reproducción de música: 8 horas

Tiempo de carga: 5 horas

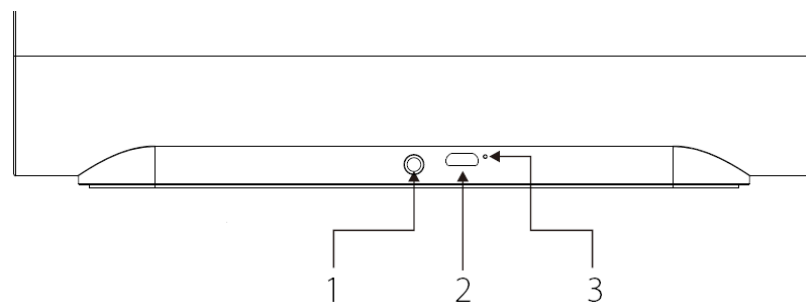
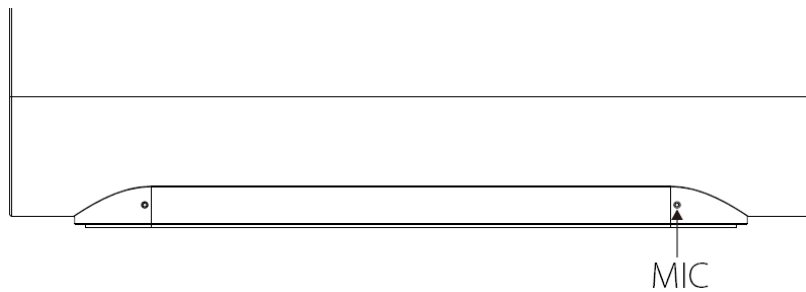
Dimensiones: 210 x 63 x 114 MM

Peso: 800g

Presentación del producto



1. ENCENDIO/APAGADO
2. Modo
3. Reproducción/Pausa/Teléfono
4. Volumen -
5. Volumen +



1. Puerto AUX (auxiliar);
2. Puerto de carga micro USB
3. Indicador de carga

Modo Bluetooth

1. Mantenga pulsada la tecla de ENCENDIDO/APAGADO durante 3 segundos para encender el altavoz, que emitirá un aviso de voz en inglés: "Enter the Bluetooth". La luz azul se iluminará con un rápido parpadeo.
2. A continuación, busque el nombre "BLP3800" en sus dispositivos BT (en caso necesario, introduzca la contraseña 0000). Cuando el emparejamiento se efectúe con éxito, oirá el mensaje "Connection Successful" y la luz azul se quedará fija. Podrá reproducir música cuando la luz azul parpadee lentamente.
3. Pulse brevemente la tecla Reproducción/Pausa para pausar o reproducir la música. Pulse durante 3 segundos para deshabilitar la conexión Bluetooth existente.
4. Pulse brevemente - o + para cambiar el volumen. Oirá un sonido para el volumen máximo. Pulse de forma prolongada - o + para cambiar la pista musical.
5. Mantenga pulsada 3 segundos la tecla Reproducción/Pausa para apagar el altavoz, que emitirá un sonido de alerta.

Entrada auxiliar

1. Encienda el altavoz y conecte el cable de audio de 3,5 mm en la ranura AUX. Oirá el mensaje de voz "LINE in". La luz azul parpadeará lentamente durante la reproducción de la música.
2. Pulse brevemente la tecla "M" para cambiar de modo AUX IN a Bluetooth; emitirá un sonido de alerta.

Cargar el altavoz

1. Cargue el altavoz cuando oiga el mensaje de alerta "The speaker battery is low".
2. Para ello, conecte el cable micro USB con la caja por medio de un adaptador de corriente de 5 V o de un dispositivo de alimentación con ranura USB. El indicador rojo brillará de forma fija y se apagará automáticamente cuando el altavoz esté completamente cargado.

Observaciones

1. El altavoz cuenta con una función de memoria integrada. Al encenderlo, se emparejará con el último dispositivo BT conectado de forma automática.
2. El altavoz cuenta con una función de apagado automático a los 10 minutos para ahorrar energía. Si el altavoz no está en funcionamiento, se apaga de forma automática a los 10 minutos.

Declaración de conformidad UE

Dag Technologie® declara por la presente que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3800-002.pdf

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) dispone que los aparatos eléctricos usados procedentes de uso doméstico deben eliminarse separadamente de los residuos municipales normales. Los aparatos usados deben recogerse de forma separada para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir de este modo el impacto en la salud humana y en el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado sobre el producto le recuerda su obligación de que cuando elimine el aparato, debe recogerse por separado.



No se exponga a volúmenes altos durante periodos prolongados de tiempo para evitar posibles daños auditivos.

Importado por Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly
FRANCIA



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly - Francia

Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas por sus respectivos propietarios. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

 **BLAUPUNKT**

Manual de utilizador



Enjoy it.

Altifalante compatível com Bluetooth

BLP3800-002

Precauções de segurança

Leia estas precauções de segurança antes de utilizar o dispositivo e mantenha-as guardadas para possível referência futura.

- O dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas. Pessoas que não tenham lido o manual, a não ser que tenham recebido explicações por parte de alguém responsável pela sua segurança e supervisão não devem utilizar esta unidade.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o dispositivo.
- O dispositivo deve ser mantido num local acessível.
- O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água.
- Nenhum objeto com água, tal como um vaso, deve ser colocado em cima do dispositivo.
- Deve-se deixar um perímetro de 10 cm ao redor do dispositivo para assegurar ventilação suficiente.
- Fontes de chamas descobertas, tais como velas, não devem ser colocadas em cima do dispositivo.
- O dispositivo é apenas destinado para utilização num clima temperado.
- A exposição prolongada ao volume máximo do dispositivo áudio portátil poderá danificar a audição do utilizador e provocar problemas de audição (surdez temporária ou permanente, zumbido nos ouvidos, tinido, hiperacusia).
- Por isso, recomendamos que não ouça o dispositivo áudio portátil a um volume alto e durante um período máximo de uma hora por dia a um volume moderado.
- **ATENÇÃO:** Existe perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente ou se for substituída por um tipo diferente ou que não seja equivalente.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, tal como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Diferentes tipos de pilhas, pilhas novas e usadas não devem ser misturadas.
- A pilha deve ser instalada de acordo com a polaridade.
- Se a pilha estiver usada deve ser removida do produto.

- A pilha deve ser eliminada em segurança. De modo a proteger o ambiente, utilize sempre os recipientes fornecidos (verifique com o seu fornecedor).
- A bateria não pode ser substituída pelo utilizador. Apenas o fabricante do produto, o departamento pós-venda ou uma pessoa qualificada o podem fazer.

DESLIGAR EM ÁREAS RESTRITAS

Desligue o dispositivo em áreas onde a utilização do dispositivo não é permitida ou onde existe o risco de causar interferências ou perigo, por exemplo a bordo de um avião, perto de equipamento médico, combustível, ou locais de explosão.

A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ PRIMEIRO

Verifique as leis e regulamentos em vigor relacionadas com a utilização deste dispositivo nas áreas onde conduz.

- Não manuseie o dispositivo enquanto conduz.
- Concentre-se totalmente na sua condução.
- Os sinais de rádio poderão afetar alguns dos sistemas eletrónicos do carro, tais como o sistema estéreo e o sistema de alarme.

INTERFERÊNCIA

Todos os dispositivos sem fios são suscetíveis a interferências que poderão afetar o seu desempenho.

Todos os nossos dispositivos estão conforme as normas e padrões internacionais, e, se necessário, nacionais também, no que diz respeito ao limite de exposição do utilizador a campos eletromagnéticos. Estas normas e regulamentos foram adotados após extensiva pesquisa científica ter sido efetuada. Esta pesquisa não estabeleceu qualquer ligação entre a utilização de auscultadores móveis e quaisquer efeitos adversos à saúde se o dispositivo for utilizado com práticas normais.

PESSOAL AUTORIZADO

Apenas pessoal qualificado está autorizado a instalar ou reparar este produto.

ACESSÓRIOS

Apenas utilize baterias, carregadores e outros acessórios que sejam compatíveis com este equipamento. Não ligue produtos incompatíveis.

MANTENHA O EQUIPAMENTO SECO

Este equipamento não é à prova de água. Mantenha-o seco.

CRIANÇAS

Mantenha o dispositivo num local seguro, fora do alcance das crianças.

O dispositivo contém peças pequenas que podem apresentar riscos de asfixia.

Especificações

Tensão nominal: DC 5V \equiv 1,2A

Consumo máximo: 0,5W

Bateria de íões de lítio 2.000 mAh

Rádio frequência: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Potência de som: 20W

Gama de frequências: 120 Hz - 18 KHz

Versão compatível com Bluetooth: 4.2

O Bluetooth de distância mantém-se ligado 10M

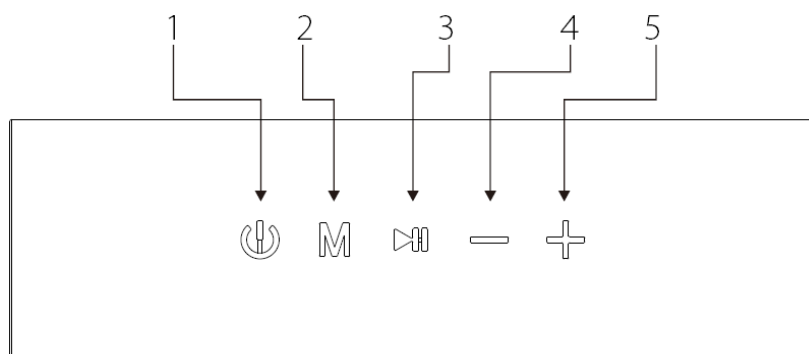
Tempo de reprodução de música: 8 horas

Tempo de carregamento: 5 horas

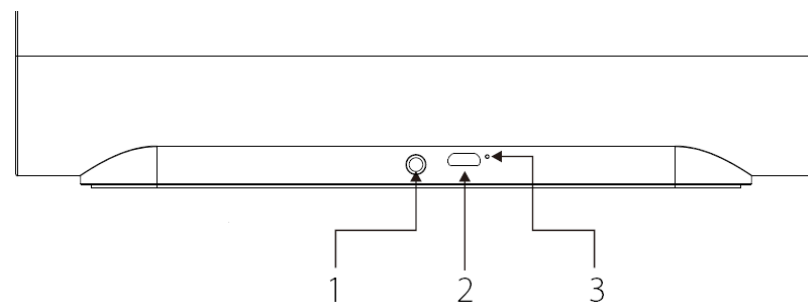
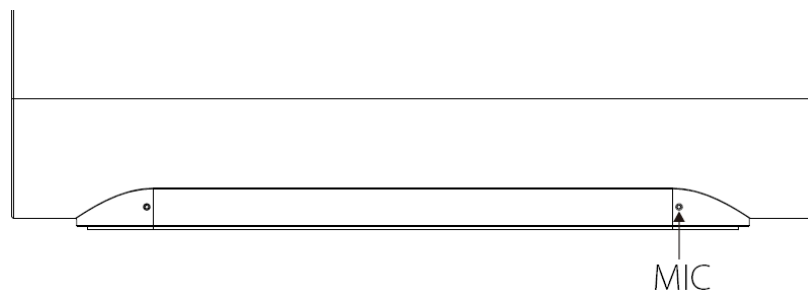
Dimensões: 210 x 63 x 114 MM

Peso: 800g

Apresentação do produto



1. LIGAR/DESLIGAR
2. Modo
3. Reproduzir/Pausar/Telefone
4. Volume -
5. Volume +



1. Porta AUX
2. Porta de carregamento por micro USB
3. Indicador de carregamento

Modo Bluetooth

1. Mantenha premida a tecla LIGAR/DESLIGAR (3 segundos) para ligar o altifalante, com um aviso sonoro em inglês "Enter the Bluetooth". A luz azul piscará rapidamente.
2. Em seguida, procure o nome "BLP3800" nos seus dispositivos com BT (caso necessário, a palavra-passe é 0000). Quando o emparelhamento for bem sucedido, pode ouvir o sinal sonoro "Connection Successful", com a luz azul fixa. Pode reproduzir música com a luz azul a piscar lentamente.
3. Premindo brevemente a tecla Reproduzir/Pausa, pode colocar em pausa ou reproduzir música. Premindo-a durante 3 segundos, pode desligar a ligação Bluetooth atual.
4. Prima brevemente - ou + para alterar o volume. Pode ouvir um sinal sonoro para o volume máx. Mantenha premido - ou + para mudar de faixa de música.
5. Mantenha premida a tecla Reproduzir/Pausa (3 segundos) e pode desligar o altifalante com um sinal sonoro.

Modo AUX-in

1. Ligue o altifalante e, em seguida, ligue o cabo áudio de 3,5 mm à ranhura do altifalante AUX. Pode ouvir o sinal sonoro "LINE in". A luz azul piscará lentamente durante a reprodução de música.
2. Premindo brevemente a tecla "M", pode alterar o modo Aux in para modo Bluetooth, ouvindo um sinal sonoro.

Carregar o altifalante

1. Carregue o altifalante quando ouvir o sinal sonoro "the speaker battery is low".
2. Carregue o altifalante, ligando o cabo micro USB à caixa com adaptador de potência de 5 V ou dispositivos de alimentação com ranhura de USB. O indicador vermelho ficará com a luz fixa e desliga-se automaticamente quando o altifalante estiver completamente carregado.

Observações

1. O altifalante possui função de memória integrada. Após ligação, estabelece ligação automaticamente com o dispositivo BT mais recentemente utilizado.
2. O altifalante possui uma função de desligar automático de 10 minutos, para economia de energia. Caso o altifalante permaneça sem funcionar, desliga-se automaticamente após 10 minutos.

Declaração de conformidade UE

A Dag Technologie®, declara que este equipamento está em conformidade com os requerimentos essenciais e com outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de conformidade pode ser acedida na seguinte morada:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3800-002.pdf

A diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva REEE), requer que equipamentos elétricos domésticos não devem ser eliminados no fluxo municipal normal de resíduos não selecionados. Equipamentos velhos devem ser recolhidos separadamente de modo a otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais neles contidos, e assim, reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz está presente para o lembrar da sua obrigação de que quando descartar o aparelho, este deve ser recolhido separadamente.



Para evitar possíveis danos à audição, não ouça no volume máximo por longos períodos de tempo.

Importado por Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly
FRANÇA



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly - França

Todos os direitos reservados. Todos os nomes de marcas são marcas registradas dos respectivos proprietários. As especificações estão sujeitas a alterações sem qualquer aviso prévio.

 **BLAUPUNKT**

Gebruikshandleiding



Enjoy it.

Bluetooth-compatibele luidspreker

BLP3800-002

Veiligheidsvoorschriften

Lees deze veiligheidsvoorschriften a.u.b. voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze als eventueel naslagwerk.

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Personen die de handleiding niet hebben gelezen dienen dit product niet te gebruiken, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid en toezicht duidelijk uitleg heeft gegeven.
- Houd kinderen onder toezicht, zodat zij dit apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Het apparaat dient altijd gereed en toegankelijk te worden gehouden.
- Stel het apparaat nooit bloot aan waterdruppels of -spetters.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op het apparaat.
- Behoud te allen tijde een vrije ruimte van minimaal 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een kaars, op het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Langdurig luisteren naar een draagbare audiobron op hoog volume kan tot gehoorbeschadiging en andere gehoorproblemen leiden (tijdelijke of permanente doofheid, suizende oren, tinnitus, hyperacusis).
- Wij raden u daarom aan niet op een hoog audiovolume naar het draagbare apparaat te luisteren en niet langer dan één uur per dag op een gemiddeld audiovolume.
- LET OP: Risico op ontploffing als de batterij incorrect wordt vervangen of niet wordt vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Stel de batterij niet bloot aan teveel hitte zoals zonlicht, vuur, e.d.
- Combineer geen verschillende batterijtypes, nieuwe en gebruikte batterijen.
- De batterij moet worden geïnstalleerd volgens de juiste polariteit.
- Als de batterij is versleten, moet deze uit het product worden verwijderd.
- De batterij moet op veilige wijze worden afgedankt. Gebruik altijd de beschikbaar gestelde afvalbakken (vraag uw winkelier) om het milieu te beschermen.

- De batterij kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen, maar alleen door de fabrikant van dit product, de klantendienst of een andere gekwalificeerde persoon.

UITSCHAKELLEN IN VERBODEN ZONES

Schakel het apparaat uit in gebieden waar het gebruik van het apparaat niet is toegestaan of waar er een risico bestaat op het veroorzaken van interferentie of gevaarlijke situaties, bijvoorbeeld in een vliegtuig of in de buurt van medische apparatuur, brandstoffen, chemicaliën of explosieven.

VERKEERSVEILIGHEID VOOROP

Raadpleeg de huidige wet- en regelgevingen m.b.t. het gebruik van dit apparaat in de gebieden waar u rijdt.

- Hanteer het apparaat niet tijdens het rijden.
- Houd uw aandacht volledig bij het verkeer tijdens het rijden.
- Radiosignalen kunnen de elektronische systemen van uw auto aantasten, zoals de stereo- en alarmsystemen.

INTERFERENTIE

Alle draadloze apparaten zijn gevoelig voor interferentie waardoor hun prestaties kunnen worden aangetast.

Al onze apparatuur voldoet aan internationale normen en richtlijnen en indien nodig aan nationale richtlijnen, met een focus op het beperken van blootstelling aan elektromagnetische velden. Deze standaarden en richtlijnen zijn vastgesteld op basis van uitvoerig wetenschappelijk onderzoek. Uit dit onderzoek is gebleken dat er geen verband bestaat tussen het gebruik van de mobiele hoofdtelefoon en enigerlei negatieve effecten op de gezondheid, vooropgesteld dat het apparaat wordt gebruikt volgens de instructies.

GEAUTORISEERD PERSONEEL

Uitsluitend gekwalificeerde personen zijn geautoriseerd dit product te installeren of repareren.

TOEBEHOREN

Gebruik uitsluitend batterijen, laders en andere accessoires die compatibel zijn met deze apparatuur. Sluit geen incompatibele producten aan.

HOUD DE APPARATUUR DROOG

Deze apparatuur is niet waterbestendig. Houd het apparaat droog.

KINDEREN

Houd uw apparaat op een veilige plek, buiten bereik van jonge kinderen.

Dit apparaat bevat kleine onderdelen die een risico op verstikking kunnen vormen.

Specificaties

Nominale spanning: DC 5V \equiv 1,2A

Max. stroomverbruik: 0,5W

Li-ionbatterij 2000mAh

Radiofrequentie: 2.402GHz-2.480GHz

Geluidsvermogen: 20W

Frequentiebereik: 120Hz-18KHz

Compatibele Bluetooth-versie: 4.2

Afstand waarop Bluetooth verbonden blijft: 10M

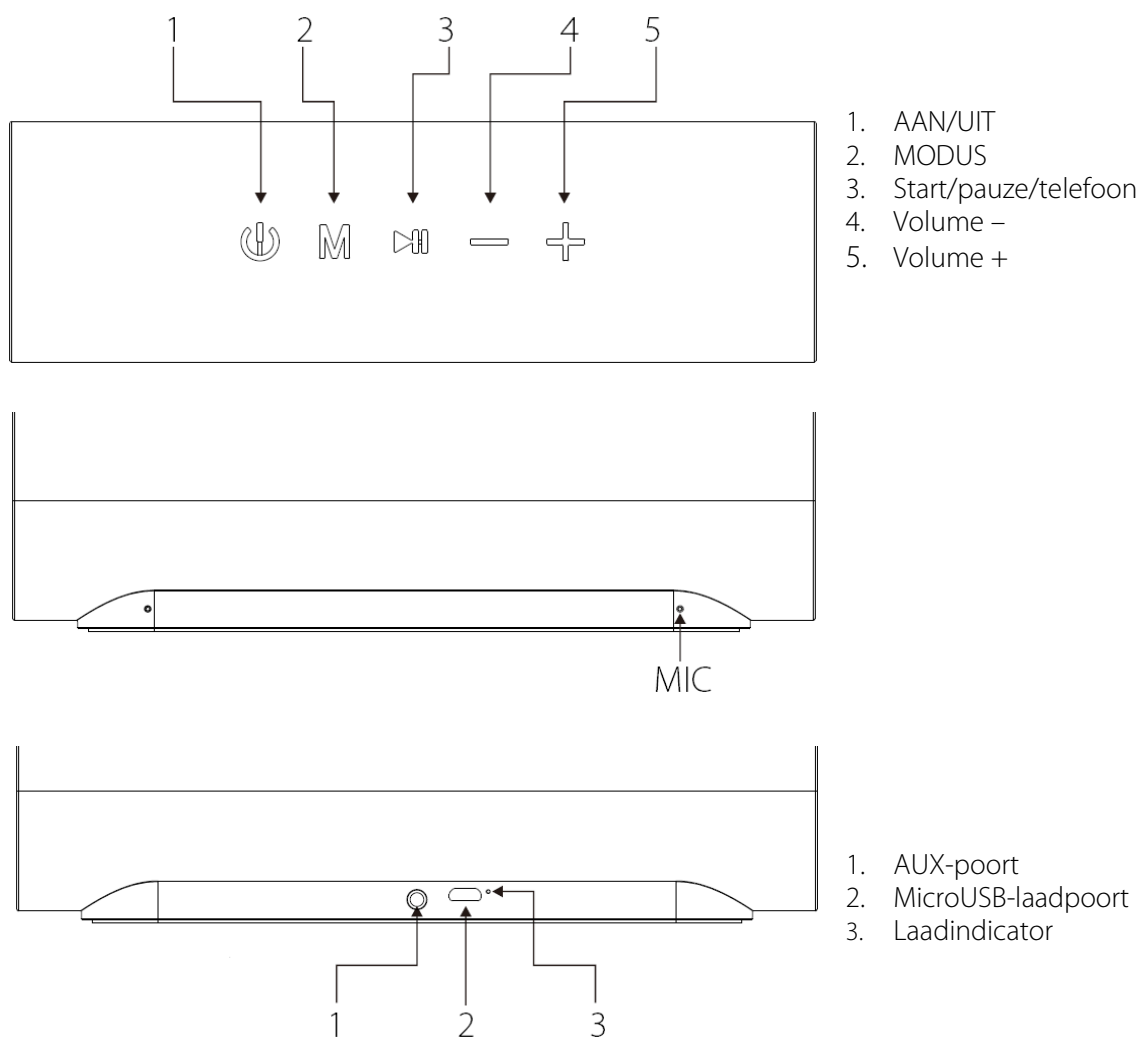
Afspeeltijd muziek: 8 uur

Oplaadtijd: 5 uur

Afmetingen: 210 x 63 x 114 MM

Gewicht: 800g

Presentatie van het product



Bluetooth-modus

1. Houd de AAN-/UIT-toets ingedrukt (3 seconden) om de luidspreker in te schakelen; de Engelse melding "Enter the Bluetooth" zal klinken. Het blauwe lampje zal snel knipperen.
2. Zoek vervolgens naar de naam "BLP3800" op uw BT-apparaat (voer eventueel het wachtwoord 0000 in). U zult na een geslaagde paring de melding "Connection successful" horen terwijl het blauwe lampje constant blijft branden. U kunt nu muziek afspelen; het blauwe lampje zal in dit geval traag knipperen.
3. Druk kort op de start-/pauzetoets om de muziek te pauzeren of af te spelen.
Houd de toets 3 seconden ingedrukt om de huidige Bluetooth-verbinding te verbreken.
4. Druk kort op - of + om het volume aan te passen. Er zal een geluid klinken wanneer u het maximale volume bereikt. Houd - of + ingedrukt om van muziektrack te wisselen.
5. Houd de start/pauzetoets ingedrukt (3 seconden) om de luidspreker uit te schakelen; er zal ter bevestiging een geluid klinken.

AUX-ingangsmodus

1. Schakel de luidspreker in en sluit de 3,5mm audiokabel vervolgens aan op de AUX-ingang van de luidspreker. De melding "Line in" zal klinken. Het blauwe lampje zal traag knipperen terwijl u muziek afspeelt.
2. Druk kort op de toets "M" om tussen de modi Aux-in en Bluetooth te wisselen; er zal een bevestigingsgeluid klinken.

De luidspreker opladen

1. Laad de luidspreker op wanneer u de melding "the speaker battery is low" hoort.
2. Laad de luidspreker op door de microUSB-kabel aan te sluiten op de box met de 5V stroomadapter of op de USB-poort van voedingsapparatuur. De rode indicator zal constant blijven branden en automatisch uitschakelen wanneer de luidspreker volledig is opgeladen.

Opmerkingen

1. De luidspreker is voorzien van een ingebouwde geheugenfunctie. Wanneer u de luidspreker inschakelt, dan zal deze automatisch verbinding maken met het laatste BT-apparaat.
2. De luidspreker is voorzien van een automatische uitschakelfunctie van 10 minuten om energie te besparen. Als de luidspreker niet wordt gebruikt, dan zal deze na 10 minuten automatisch uitschakelen.

Verklaring van conformiteit UE

Dag Technologie® verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende adres:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3800-002.pdf

De Europese richtlijn 2012/19/EU m.b.t. elektrische en elektronische afvalapparatuur (WEEE) bepaalt dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen worden afgedankt als ongescheiden normaal huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten gescheiden worden ingeleverd om het hergebruik en de recycling van de materialen die deze bevatten te bevorderen en de impact op de volksgezondheid en het milieu te reduceren. Het doorgekruiste afvalbaksymbooltje op het product herinnert u aan uw verplichting het apparaat aan het einde van de levensduur ervan gescheiden af te voeren.



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, luister nooit langdurig op hoge audiovolumes.

Geïmporteerd door Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly
FRANKRIJK



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly - Frankrijk

Alle rechten voorbehouden. Alle merknamen zijn geregistreerde handelsmerken van hun betreffende eigenaren. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

 **BLAUPUNKT**

Manuale dell'utente



Enjoy it.

Altoparlante con funzione Bluetooth

BLP3800-002

Precauzioni per la sicurezza

Leggere le presenti istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle come riferimento futuro.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche. Le persone che non hanno letto il manuale, non devono utilizzare l'unità, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza e supervisione.
- I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con il dispositivo.
- Il dispositivo deve essere prontamente accessibile in qualsiasi momento.
- Il dispositivo non deve essere esposto a intemperie o schizzi d'acqua.
- Non collocare sul dispositivo oggetti riempiti con liquidi, come ad esempio dei vasi.
- Lasciare sempre una distanza minima di 10 cm attorno all'unità per garantire un'aerazione sufficiente.
- Sorgenti di calore con fiamme vive quali le candele, non devono essere posizionate sopra al dispositivo.
- Il dispositivo è pensato per essere utilizzato unicamente in climi temperati.
- A volume massimo, un ascolto prolungato al dispositivo audio portatile potrebbe danneggiare l'udito dell'utente e provocare conseguenti problemi (sordità temporanea o permanente, ronzio all'udito, iperacusia).
- Si consiglia, pertanto, di non ascoltare il dispositivo audio portatile a volume audio elevato e per non oltre un'ora al giorno a volume medio.
- **ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se le batterie non vengono sostituite correttamente o se non vengono sostituite con lo stesso tipo o equivalente.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simile.
- Tipi differenti di batterie (nuove e usate) non devono essere mischiati.
- La batteria deve essere installata rispettandone la polarità.
- Se la batteria è consumata, deve essere rimossa dal prodotto.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro. Utilizzare sempre i contenitori per la raccolta differenziata forniti (rivolgersi al proprio negoziante) per proteggere l'ambiente.

- La batteria non è sostituibile dall'utente, ma solo dal produttore del prodotto, dal servizio post-vendita o da personale qualificato.

SPEGNERE IN AREE LIMITATE

Spegnere il dispositivo in aree in cui l'uso del dispositivo non è consentito o in cui esiste un rischio di causare interferenze o pericolo, ad esempio a bordo di velivoli, in prossimità di apparecchiature mediche, combustibile, sostanze chimiche o siti dove vengono effettuate operazioni di detonazione.

LA SICUREZZA STRADALE AL PRIMO POSTO

Fare riferimento alle leggi e alle normative attualmente in vigore in merito all'uso del dispositivo nelle aree percorse durante la guida.

- Non maneggiare il dispositivo durante la guida.
- Concentrarsi completamente sulla guida
- I segnali radio potrebbero influire su alcuni dei sistemi elettronici della vettura, ad esempio il sistema audio stereo e i sistemi di allarme.

INTERFERENZA

Tutti i dispositivi wireless sono suscettibili alle interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni.

Tutti i nostri dispositivi sono conformi agli standard e alle norme internazionali e nazionali, laddove necessario, al fine di ridurre l'esposizione dell'utente ai campi elettromagnetici. Tali standard e norme sono stati adottati dopo il completamento di una ricerca scientifica approfondita. La ricerca non ha stabilito alcun collegamento tra l'uso delle cuffie per cellulare ed eventuali effetti negativi sulla salute se il dispositivo viene utilizzato in base alle prassi comuni.

PERSONALE AUTORIZZATO

Solo personale qualificato è autorizzato a installare o riparare il prodotto.

ACCESSORI

Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e altri accessori compatibili con questa apparecchiatura. Non collegare prodotti incompatibili.

MANTENERE L'APPARECCHIATURA ASCIUTTA

L'apparecchiatura non è impermeabile. Mantenerla asciutta.

BAMBINI

Conservare il dispositivo in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

Il dispositivo contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.

Specifiche tecniche

Tensione nominale: DC 5V \equiv 1,2A

Consumo massimo: 0,5W

Batteria al litio da 2000 mAh

Frequenza radio: 2,402 GHz-2,480 GHz

Potenza sonora: 20W

Gamma di frequenza: 120 Hz-18 KHz

Versione compatibile con Bluetooth: 4.2

Distanza a cui il Bluetooth rimane connesso: 10 m

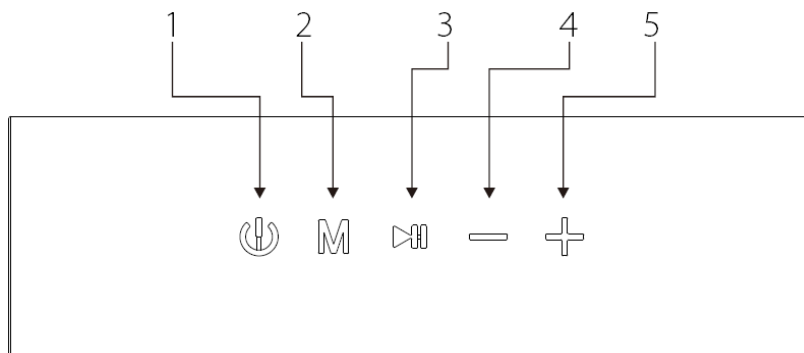
Durata di riproduzione della musica: 8 ore

Tempo di ricarica: 5 ore

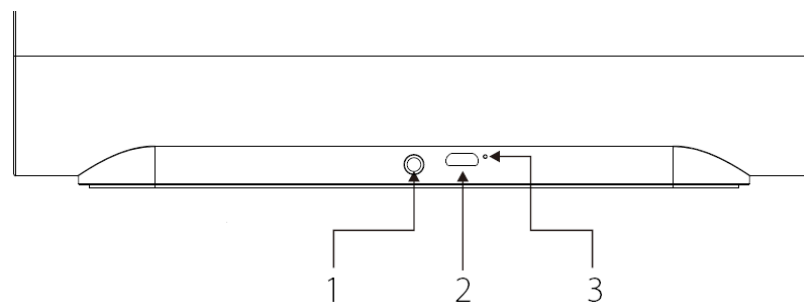
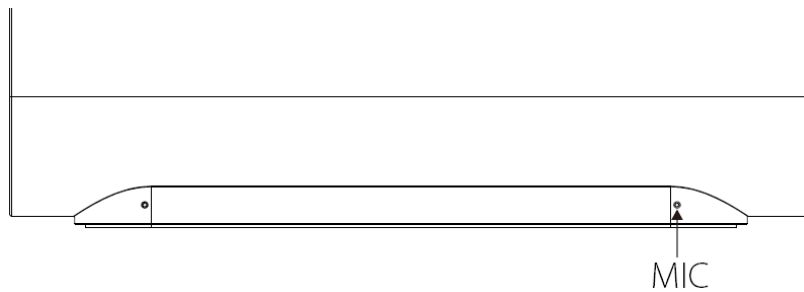
Dimensioni: 210 x 63 x 114 MM

Peso: 800g

Presentazione del prodotto



1. Accensione/Spengimento
2. Modalità
3. Play/Pausa/Telefono
4. Volume -
5. Volume +



1. Porta AUX
2. Porta di ricarica micro USB
3. Indicatore di ricarica

Modalità Bluetooth

1. Tenere premuto il tasto di Accensione/Spegnimento (3 secondi) p dopodiché verrà udito l'avviso acustico "Enter the Bluetooth". La spia blu lampeggerà rapidamente.
2. Successivamente cercare il nome "BLP3800" sul proprio dispositivo BT (se necessario, la password è 0000). Una volta eseguita l'associazione, verrà udito "Connection Successful" con la spia blu fissa. Quando la spia blu lampeggia lentamente è possibile riprodurre la musica.
3. Premere brevemente il tasto Riproduzione/Pausa per riprodurre o mettere in pausa la musica. Premere lo stesso tasto per 3 secondi, per disattivare la connessione Bluetooth corrente.
4. Premere brevemente - o + per modificare il volume. Quando viene raggiunto il volume massimo verrà udito un suono. Premere a lungo - o + per cambiare traccia.
5. Tenere premuto il tasto Riproduzione/Pausa (3 secondi), per spegnere l'altoparlante che emetterà un avviso acustico.

Modalità AUX-IN

1. Accendere l'altoparlante, poi inserire il cavo audio da 3,5 mm nello slot AUX dell'altoparlante. Verrà udito l'avviso acustico "LINE in". La spia blu lampeggerà lentamente durante la riproduzione della musica.
2. Premere brevemente il tasto "M", per il passaggio dalla modalità AUX alla modalità Bluetooth indicato dall'avviso acustico.

Messa in carica dell'altoparlante

1. Caricare l'altoparlante quando viene udito l'avviso acustico "the speaker battery is low".
2. Caricare l'altoparlante collegando il cavo micro USB a un adattatore scatola da 5 V o allo slot USB di un dispositivo di alimentazione. La spia rossa rimarrà fissa e si spegnerà automaticamente quando l'altoparlante è completamente carico.

Note

1. L'altoparlante è dotato di memoria integrata. Una volta accesso effettuerà la connessione automatica con l'ultimo dispositivo BT.
2. L'altoparlante possiede la funzione di spegnimento automatico di 10 minuti per il risparmio energetico. Se sull'altoparlante non viene eseguita alcuna operazione, si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti.

Dichiarazione di conformità UE

Dag Technologie®, con la presente, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3800-002.pdf

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), stabilisce che i vecchi elettrodomestici non vengano smaltiti come normali rifiuti urbani indifferenziati. Le vecchie apparecchiature devono essere raccolte separatamente al fine di ottimizzare il ripristino e il riciclaggio dei materiali in esse contenute, e ridurre gli eventuali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato riportato sul prodotto ricorda all'utente, che quando l'apparecchiatura viene smaltita, deve essere portata alla raccolta separata.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per periodi di tempo prolungati

Importato da Dag Technologie®
79/81 Ancienne route Nationale 7
69570 Dardilly
FRANCIA



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly - France

Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. Le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.